



*If undelivered, return COVER ONLY to:  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*

---

#### WITNESSES

*From the Department of Indian and Northern Affairs:*

Harry Swain, Deputy Minister;  
Fred Drummie, Associate Deputy Minister;  
Jim Lahey, Director General, Executive Support  
Services;  
John Rayner, Assistant Deputy Minister, Indian  
Services.

#### TÉMOINS

*Du ministère des Affaires indiennes et du Nord:*

Harry Swain, sous-ministre;  
Fred Drummie, sous-ministre associé;  
Jim Lahey, directeur général, Services à la haute  
direction;  
John Rayner, sous-ministre adjoint, Services aux  
Indiens.